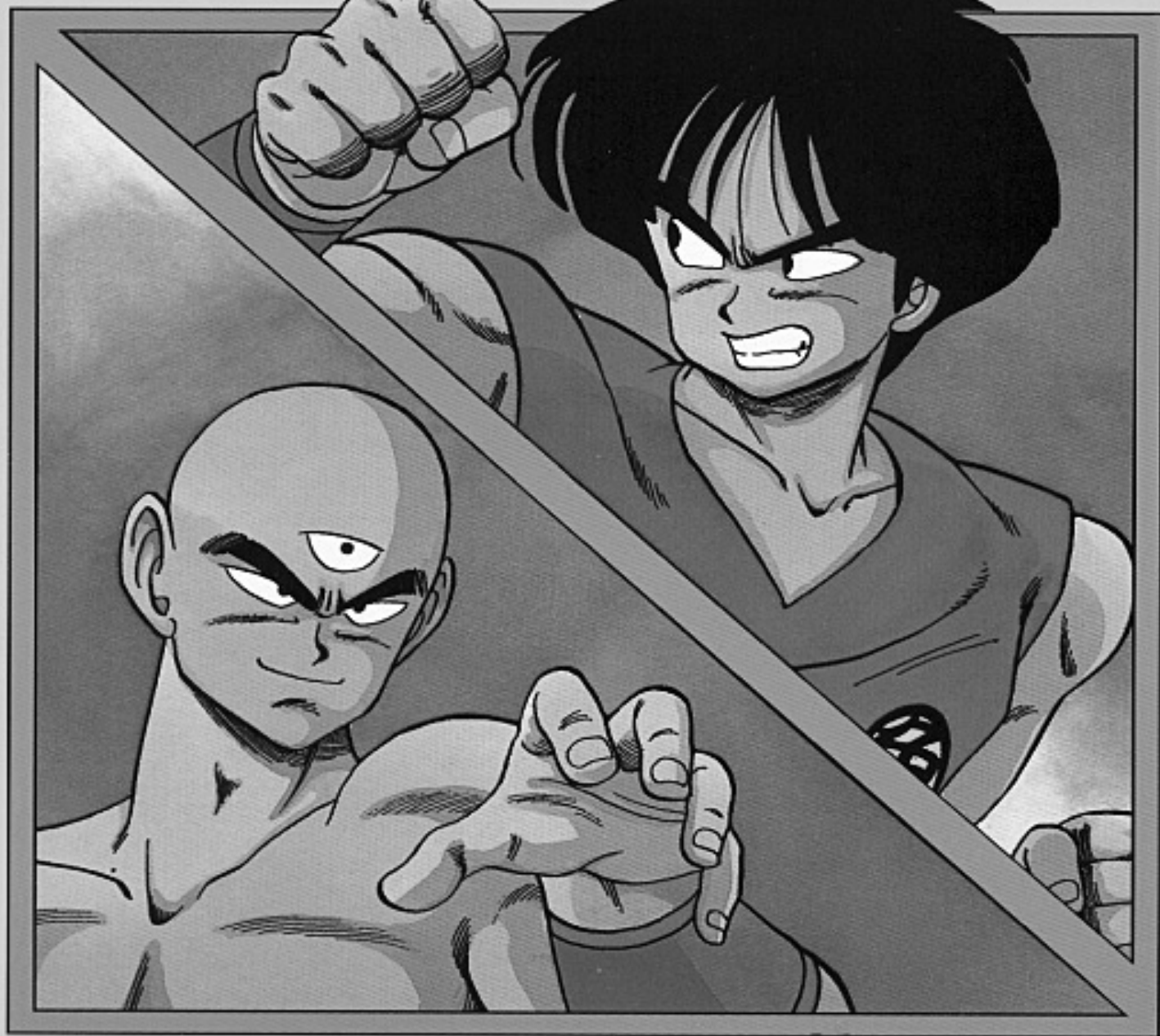


AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

Nº 56 · 195 PTAS.

漫画



EDICIÓN ESPAÑOLA



8 480002 168052

PRINTED IN SPAIN

PLANETA-DeAGOSTINI COMICS

AKIRA TORIYAMA

DRAGONBALL

¡NO TE RÍAS... QUE ES PEOR!

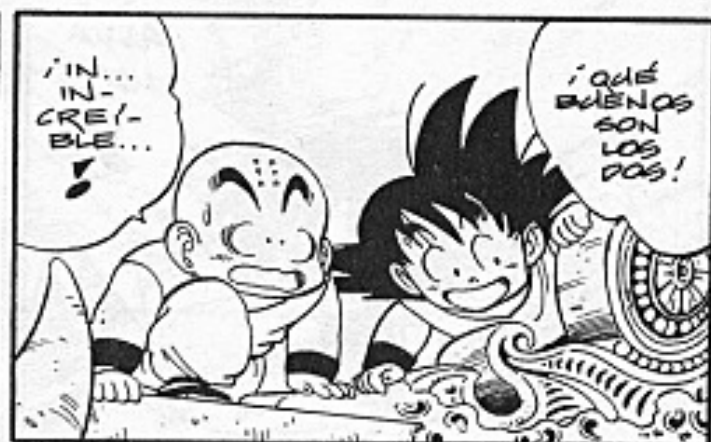
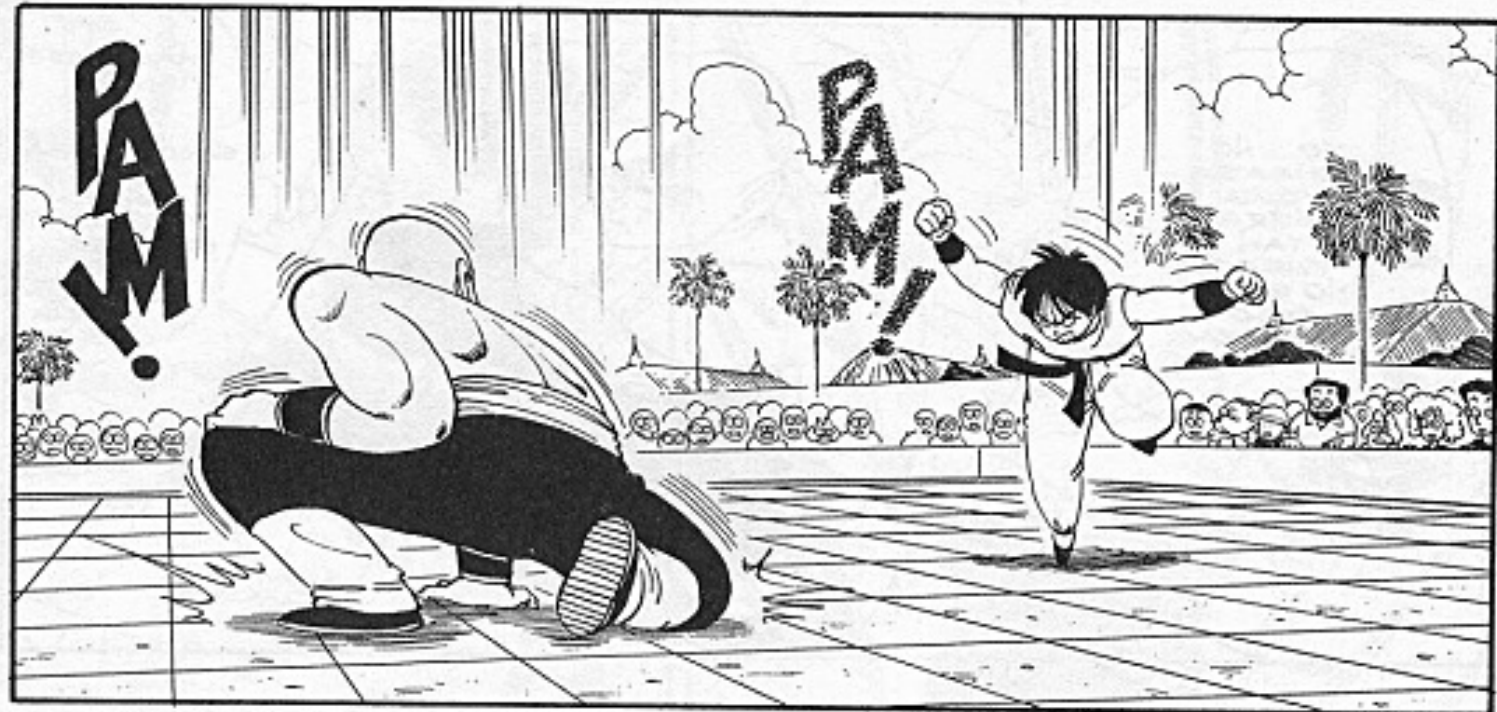
El ambiente en el **Gran Torneo de las Artes Marciales**, se ha caldeado muchísimo desde que **Son Goku** y sus amigos consiguen clasificarse entre los ochenta finalistas. Por otro lado, **Ten Shin Han** y **Kaos**, los alumnos del **Duende Grulla**, también se han clasificado y por tanto, muy pronto se enfrentarán a los alumnos del **Maestro Mutenroshi**. Los primeros en disputarse el combate serán **Yamsha** y **Ten Shin Han**... ¿Quién será el vencedor?

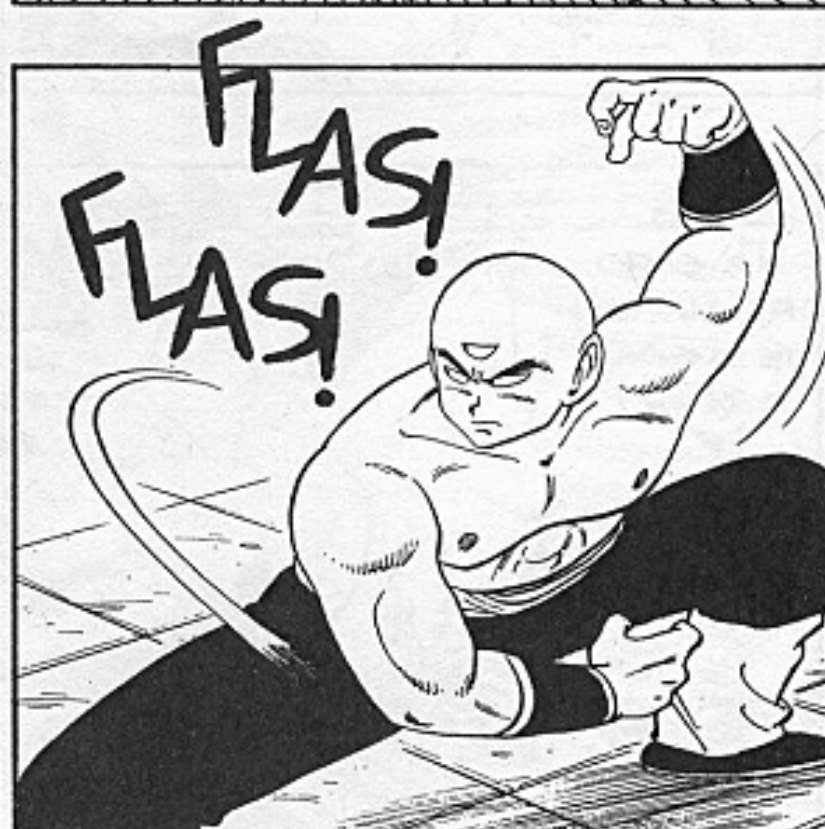


DRAGON BALL nº 56 (Nueva edición).

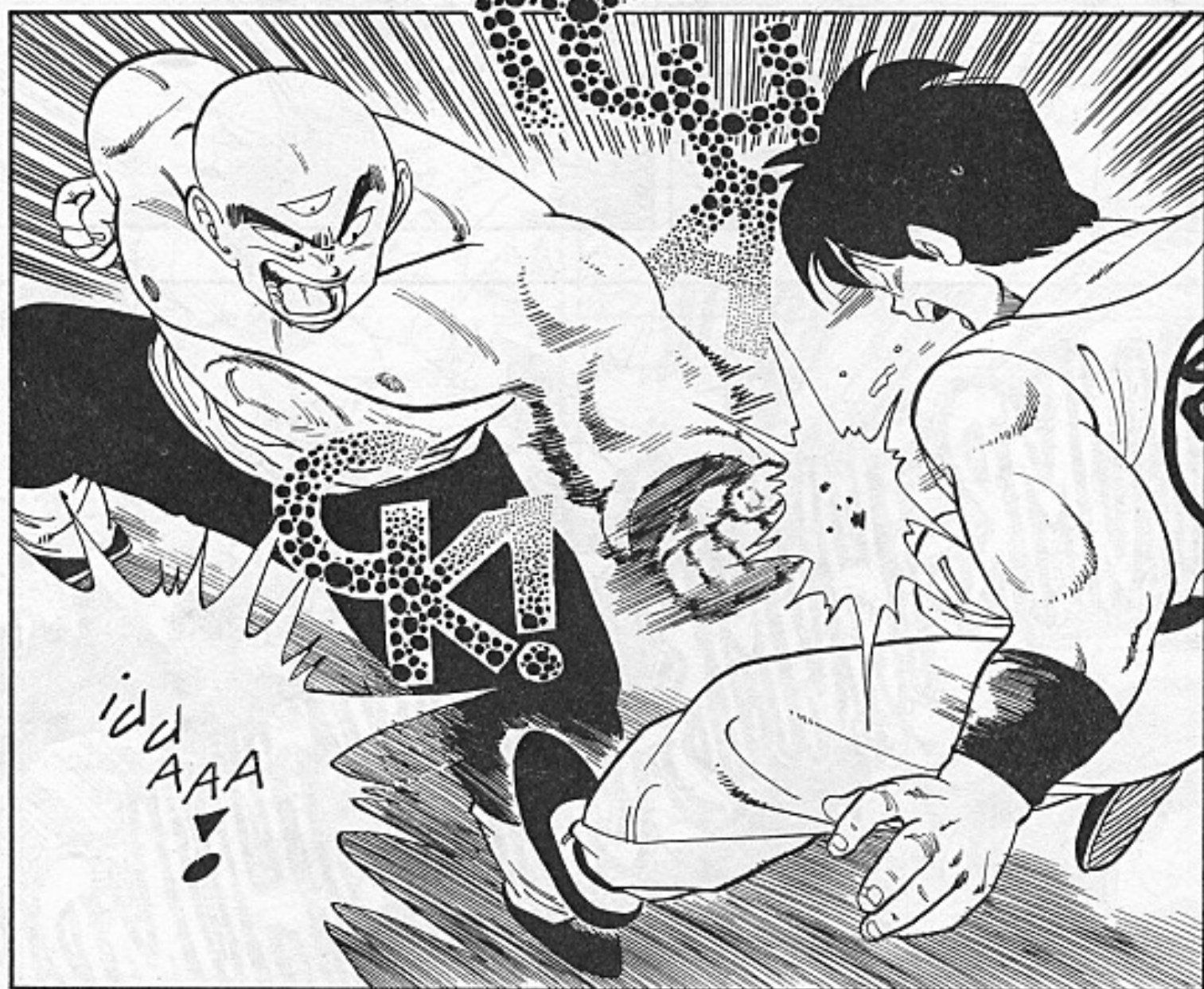
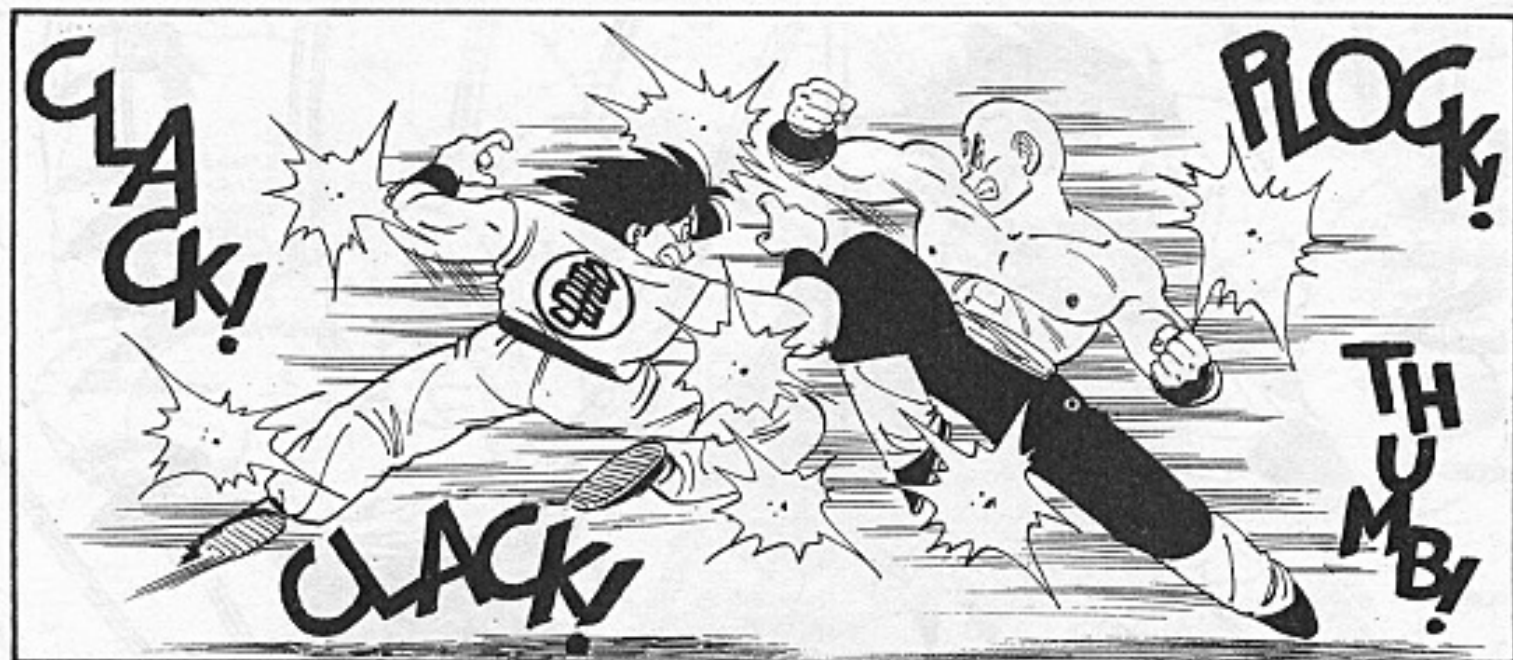
Publicación semanal de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Anbau nº185, 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Ana María Meca. Es una realización de Planeta-DeAgostini Comics. ISSN: 1132-161X. Copyright ©1998 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos. **DRAGON BALL** by Akira Toriyama. Copyright ©1987 by Bird Studio. All Rights Reserved. First published in Japan in 1987 by Shueisha, Inc., Tokyo. Spanish language translation rights in Spain arranged with Shueisha, Inc., Tokyo, through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española. Traducción: Geni Bajas y Shuuya Tomimoto. Retoques: Fernando Miranda. Rotulación: Ximena Bolbarán. Diseño interior: Verónica Casas. Diseño de cubierta: Pere Olivé. Color de cubierta: Estuán Phoenix. Realización artística: Jesús Gómez/Pere Olivé. Realización técnica editorial: Mari Carmen Vila y Verónica Casas. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler, C/Enric Morera nº15, Esplugues del Llobregat (Barcelona). Depósito legal: B-12756-97. Distribuido en España por Midesa, Carretera de Irún, km. 13,350 (Variante de Fuencarral), 28049-Madrid. (V-98). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

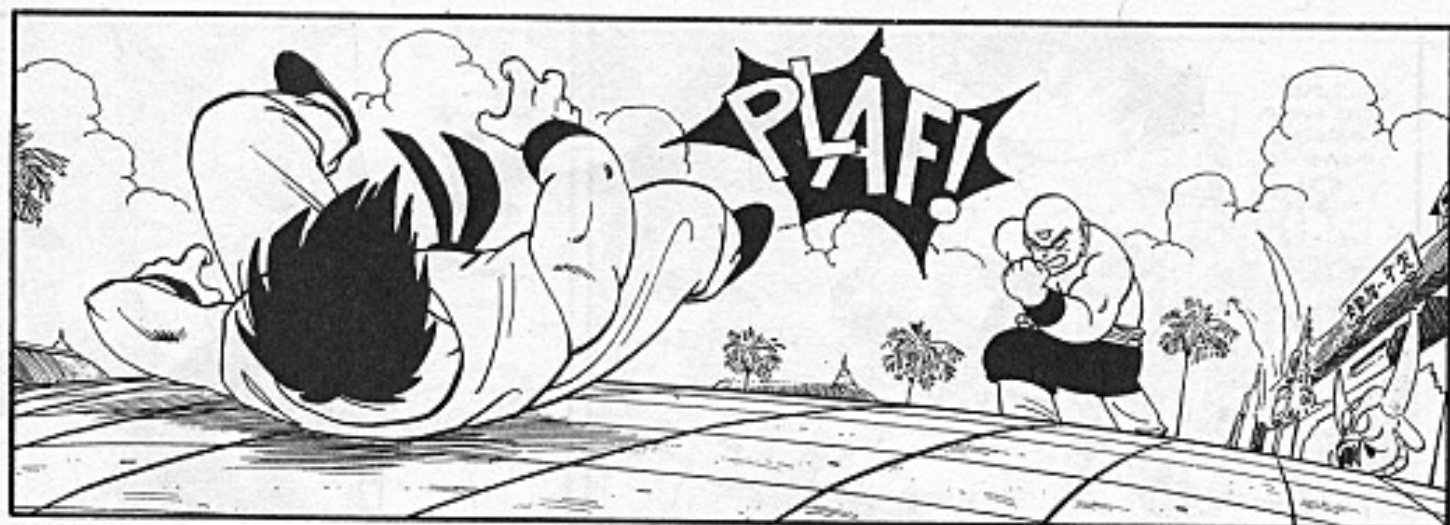


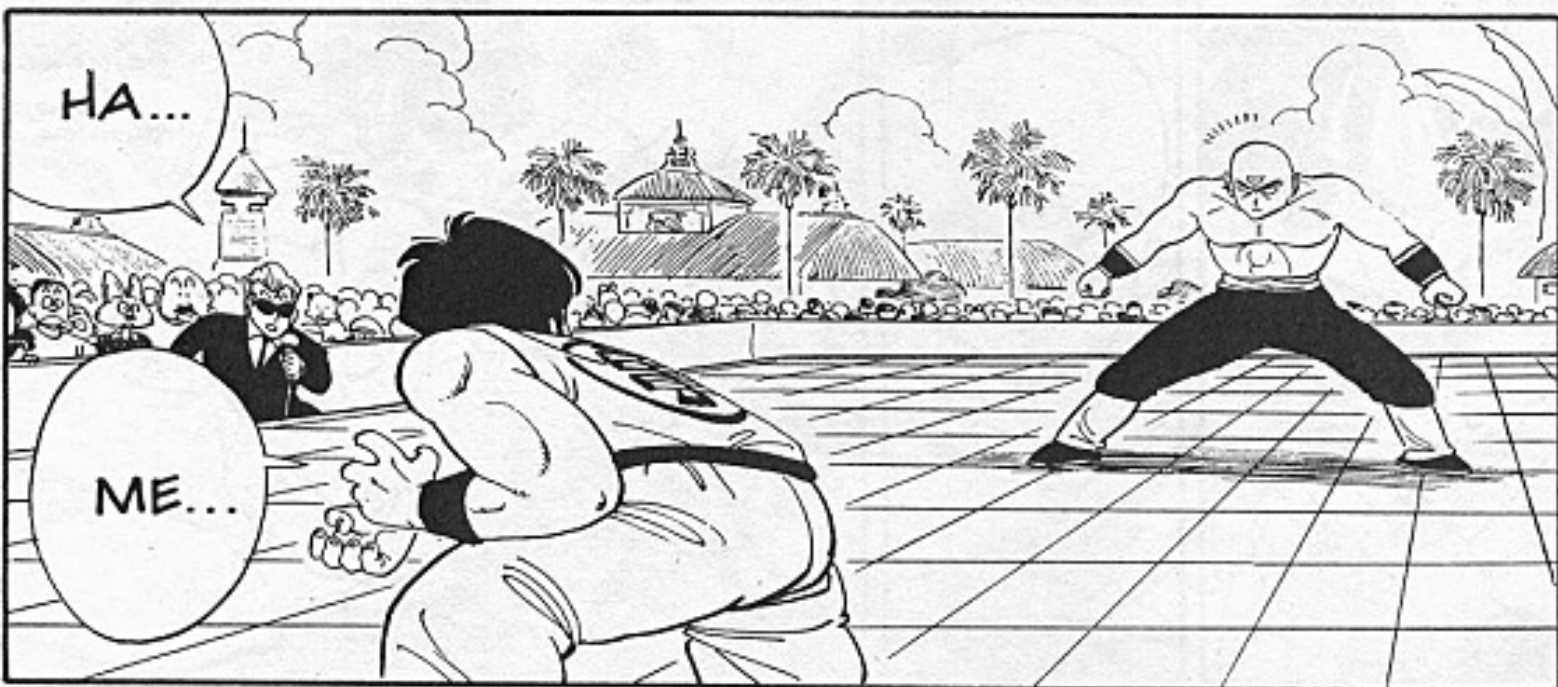
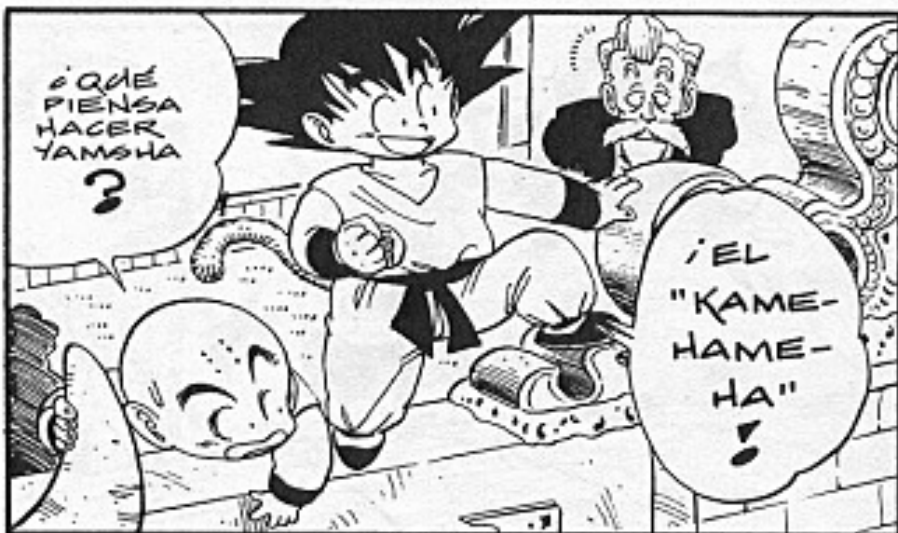


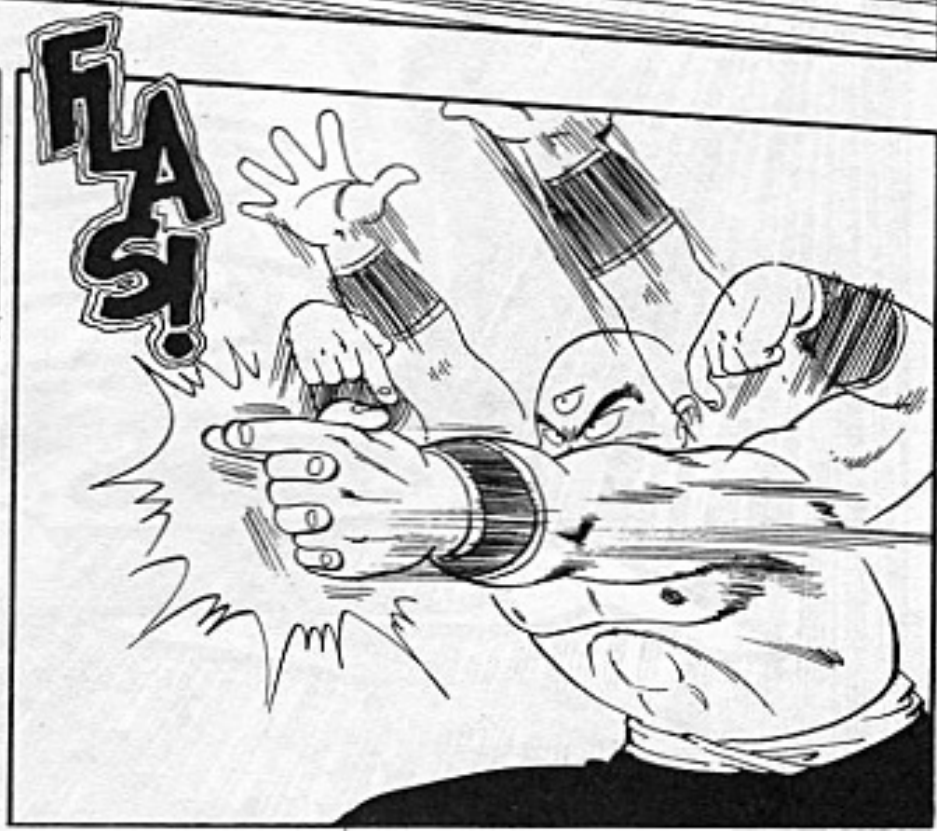
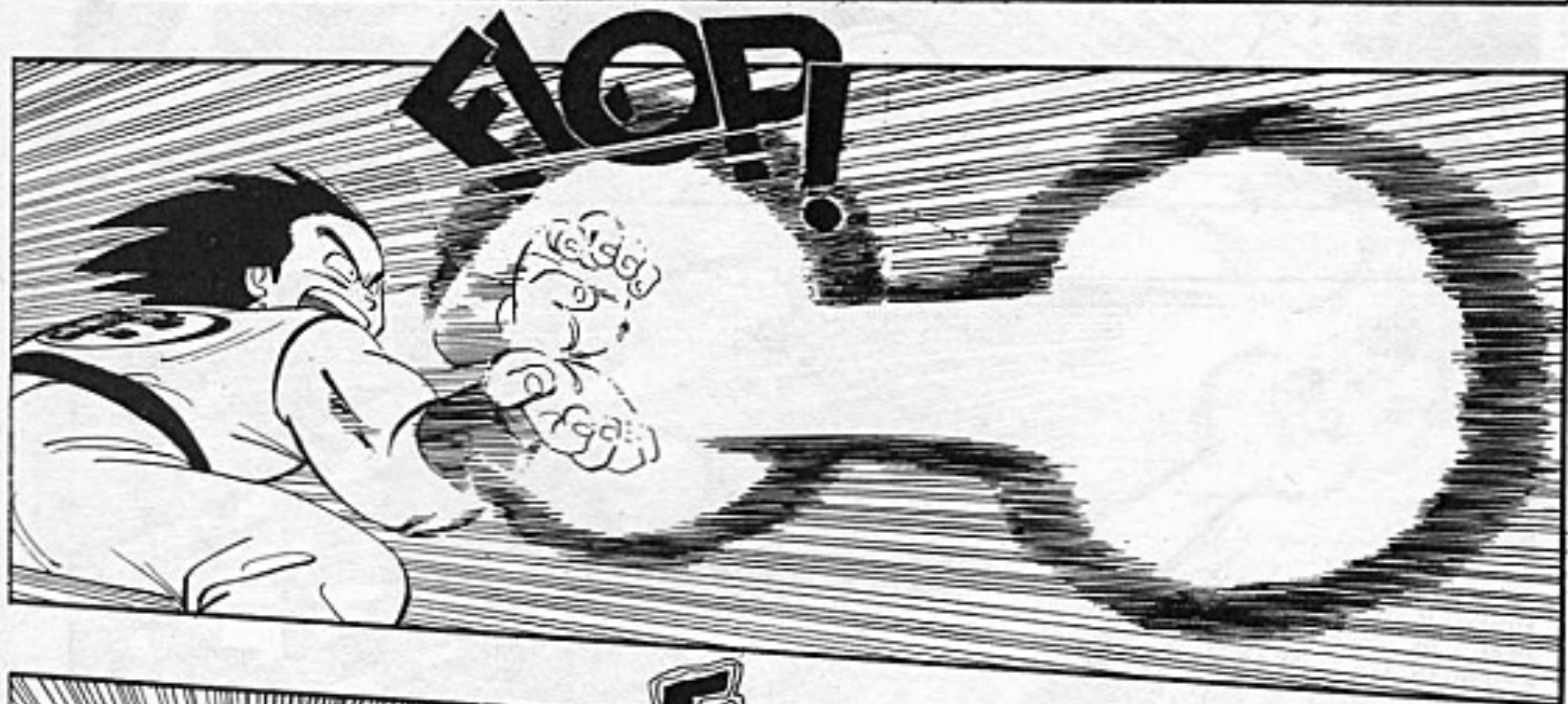










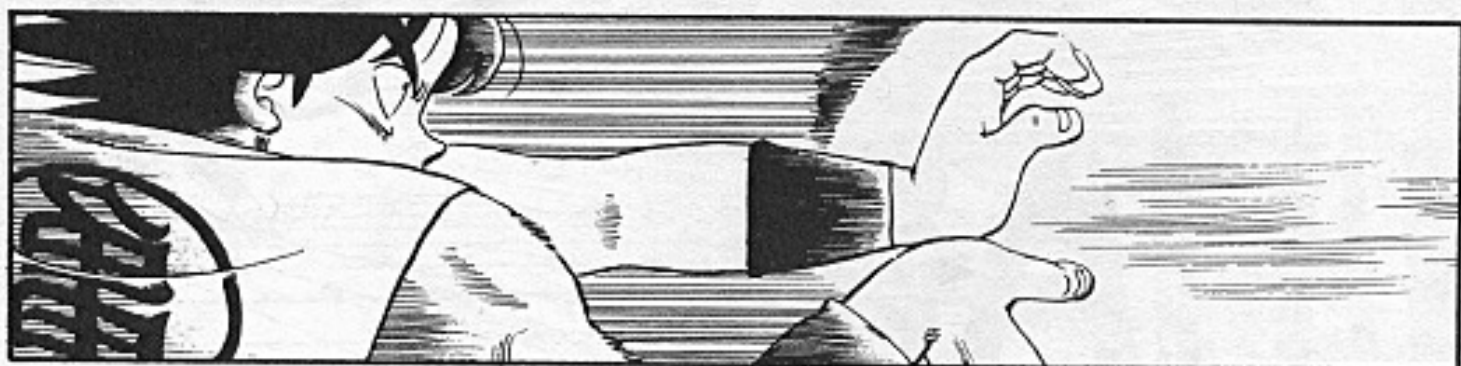
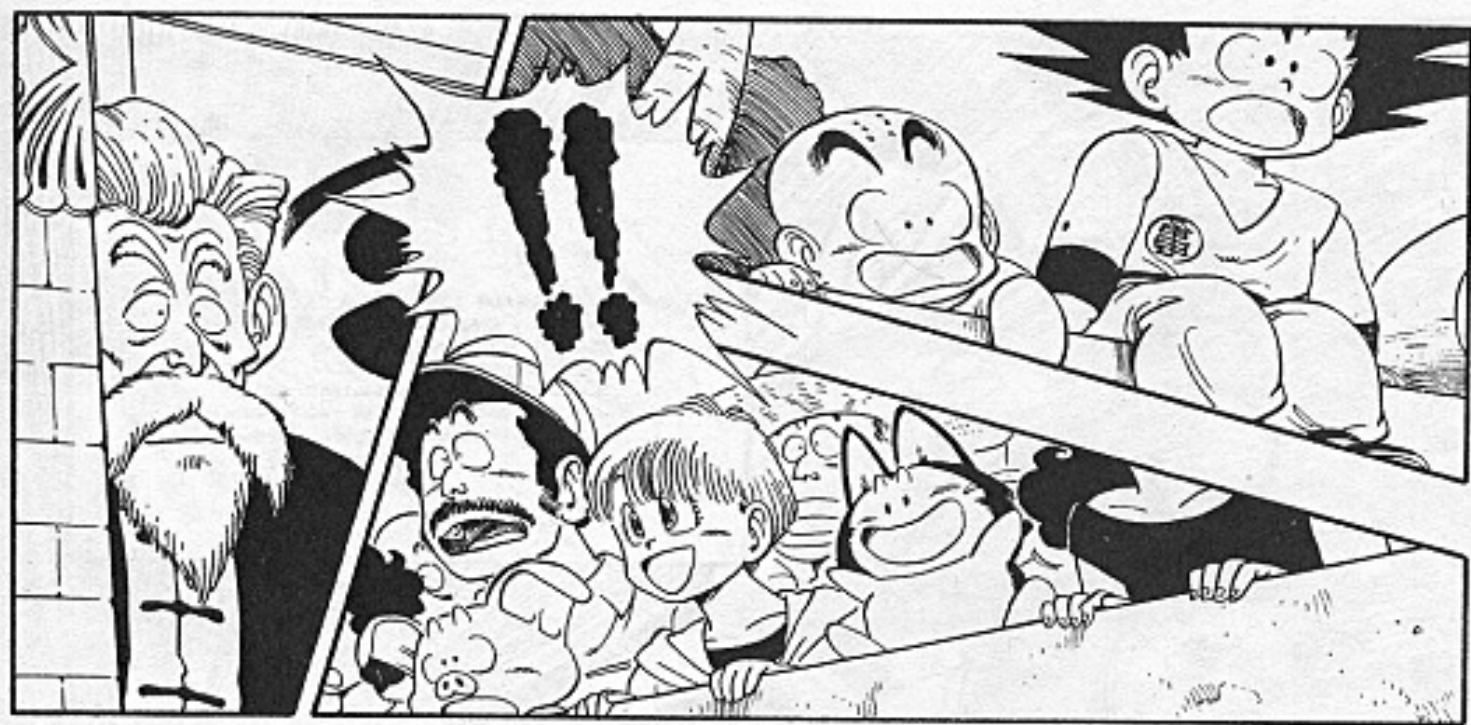




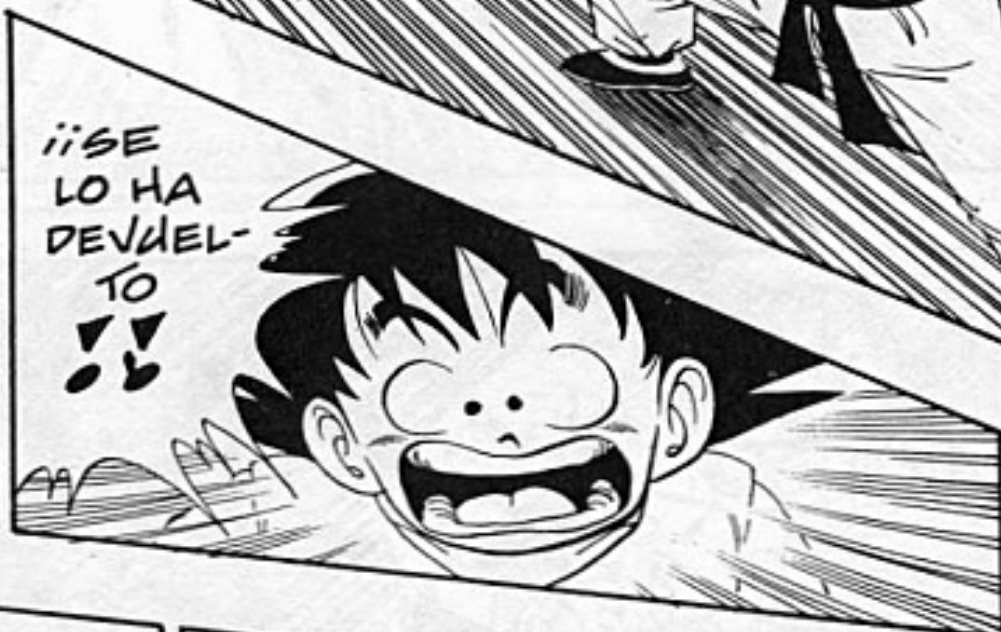


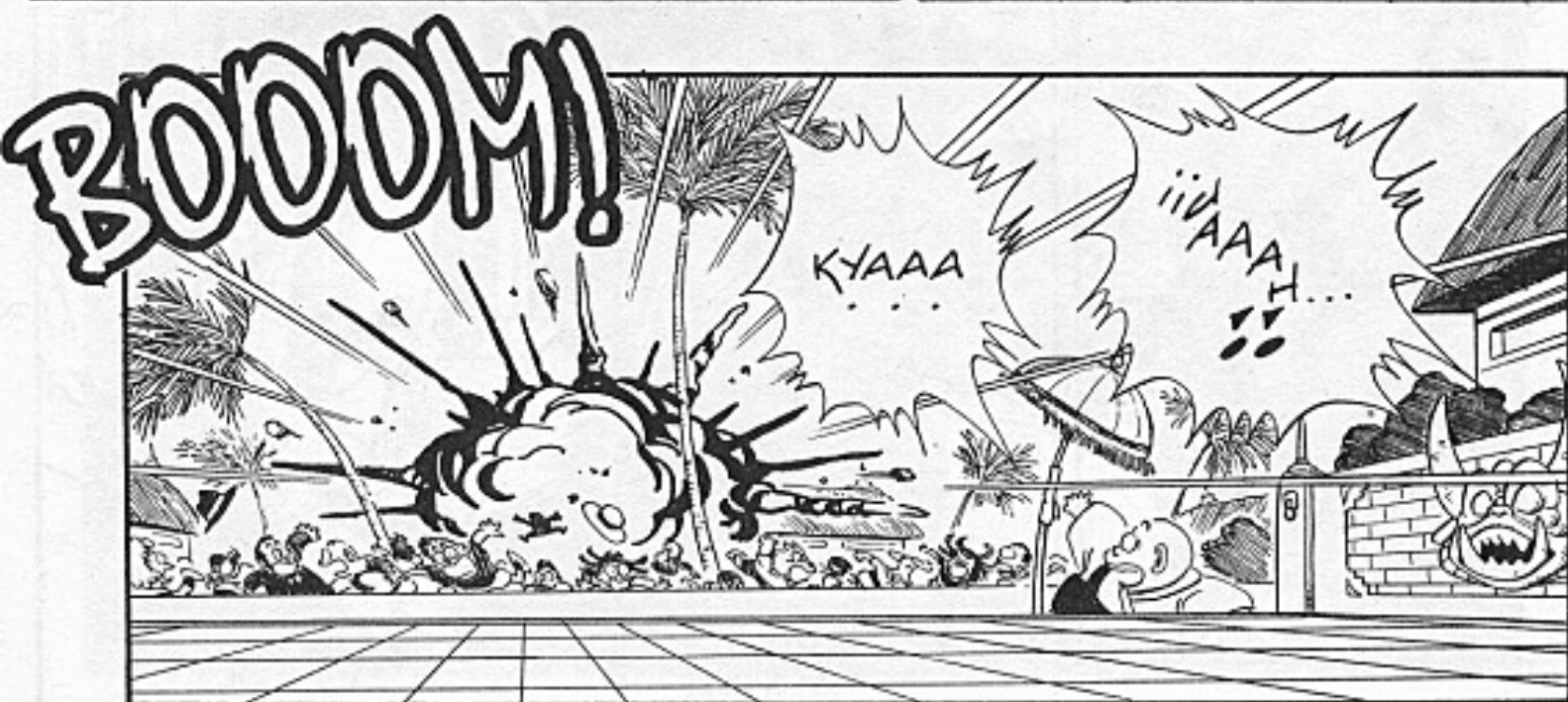
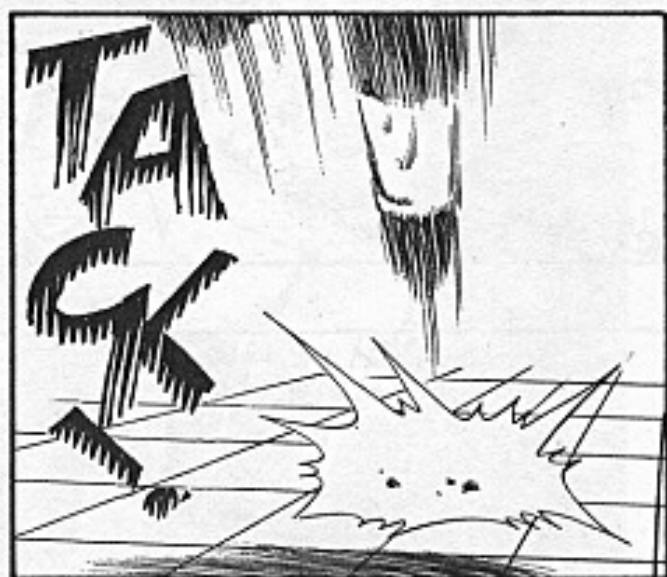
YAMSHA CONTRA TÊN SHIN
HAN. ¡EN UN COMBATE TAN
EMOCIONANTE QUE DEJO
A TODOS SIN ALIENTO,
YAMSHA FINALMENTE
SACA EL "KAME-HAME-HA"!
¡VAMOS A VER QUE PASA...

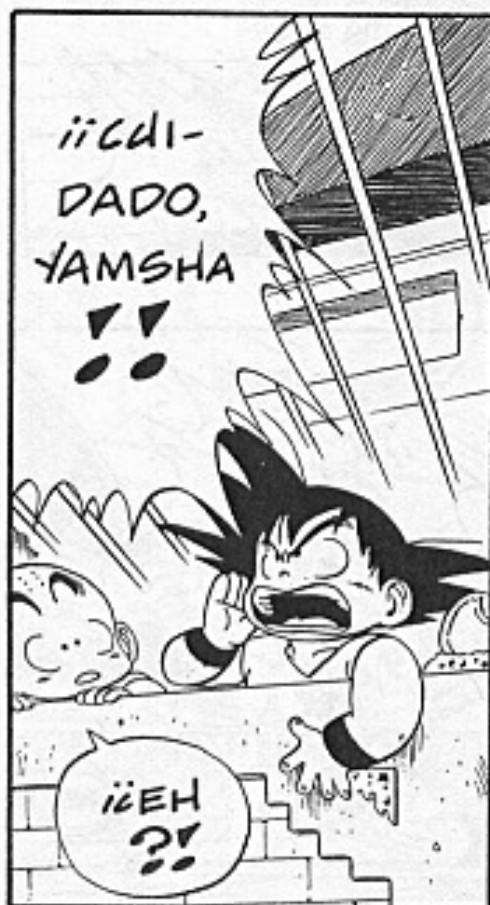




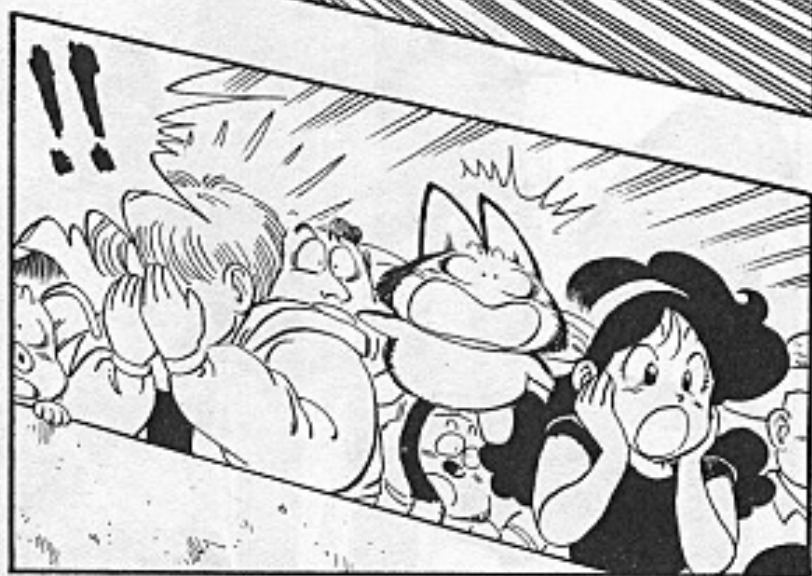


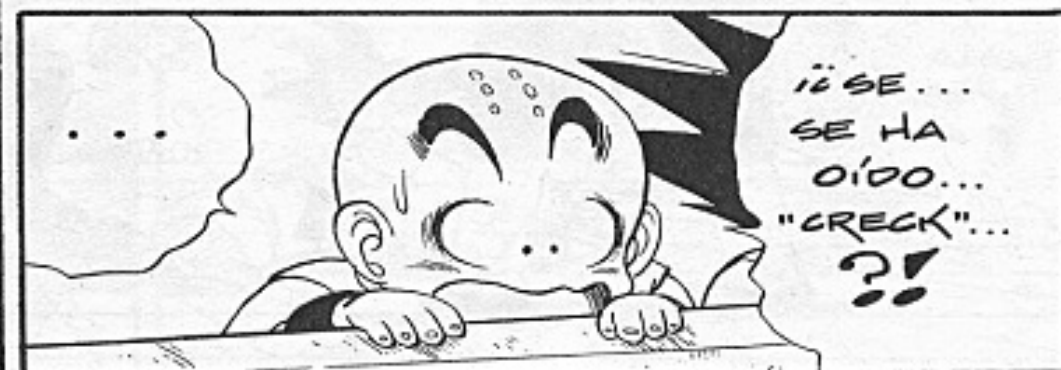


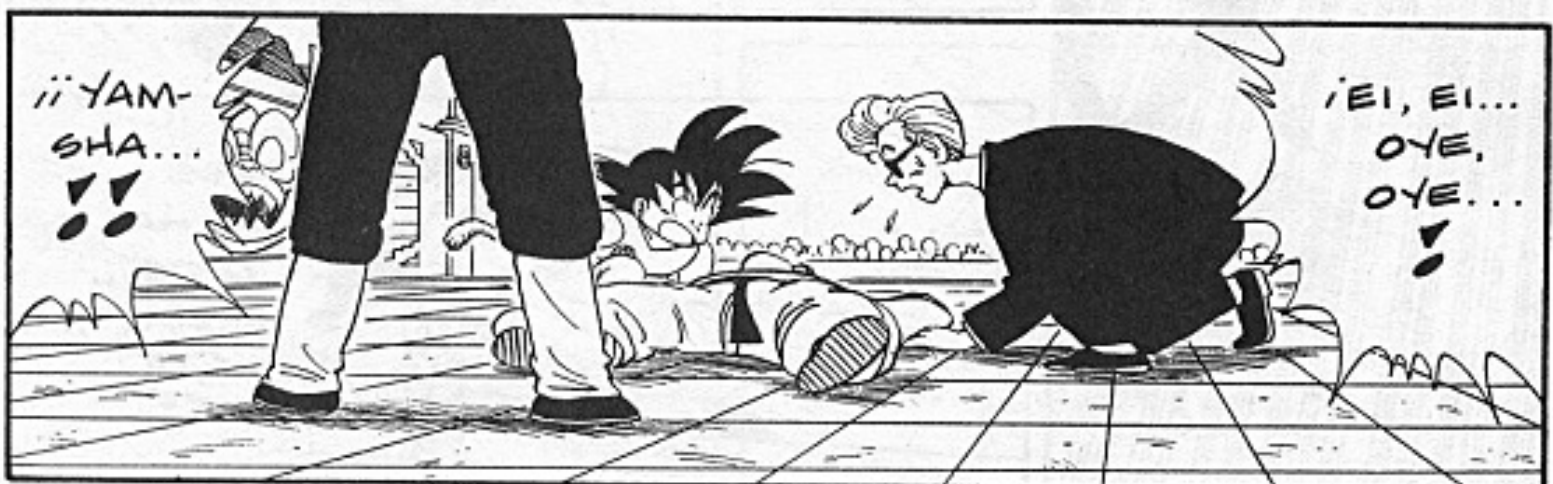
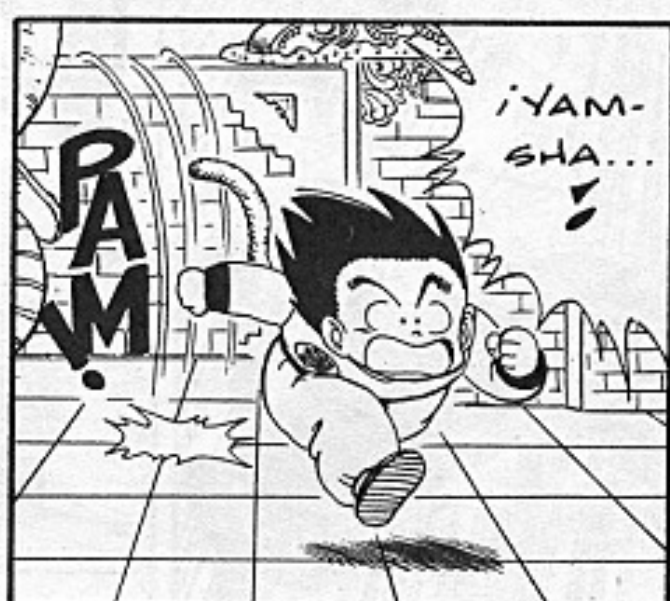
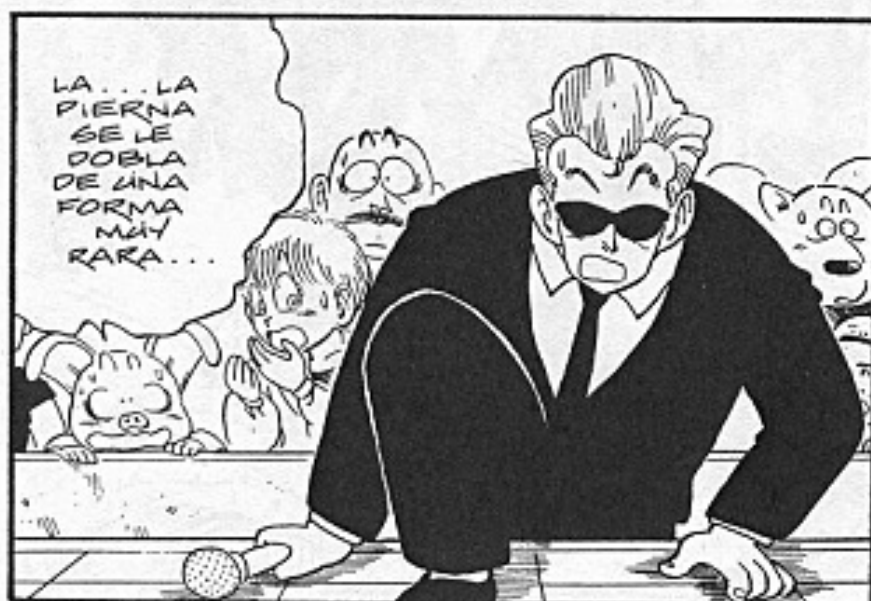
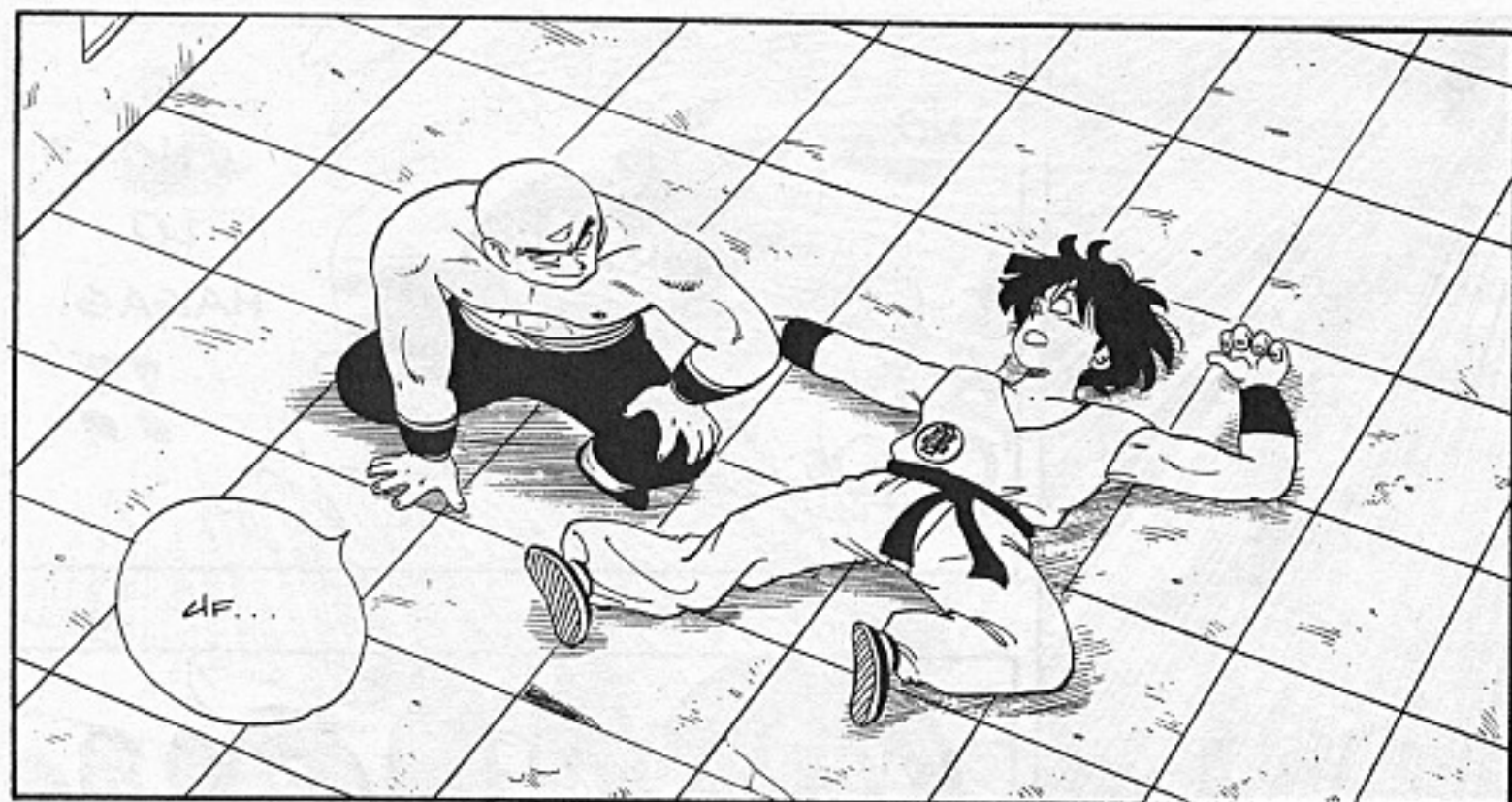


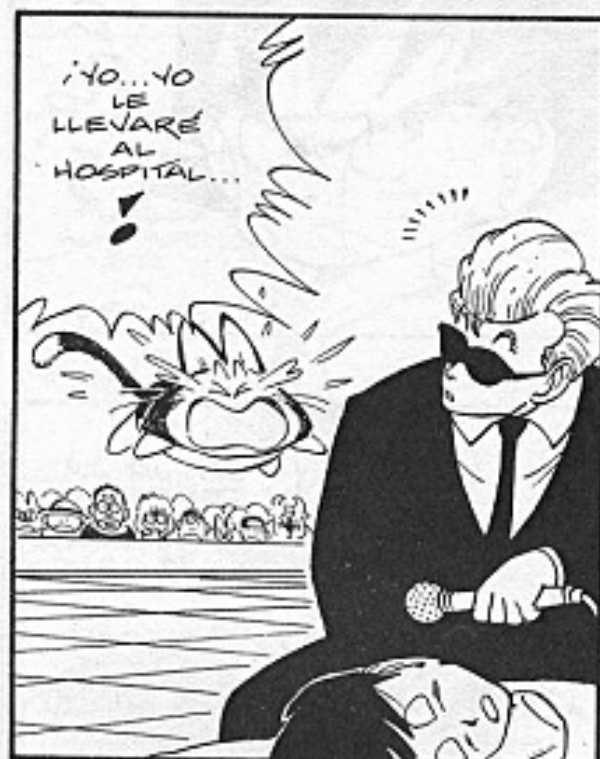


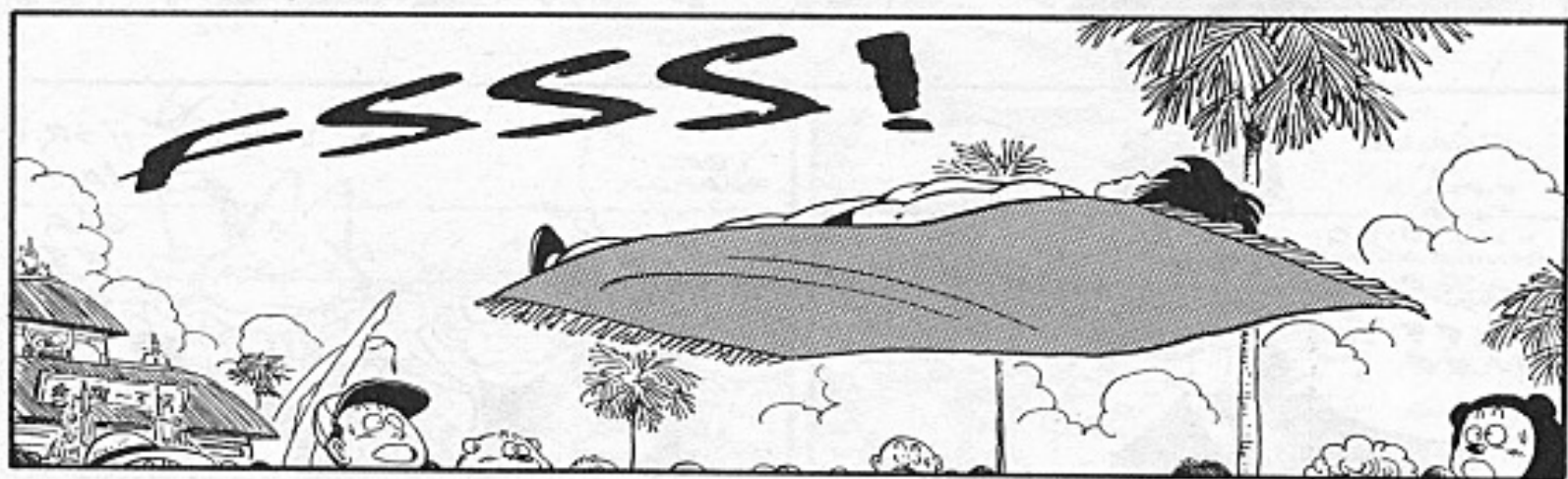
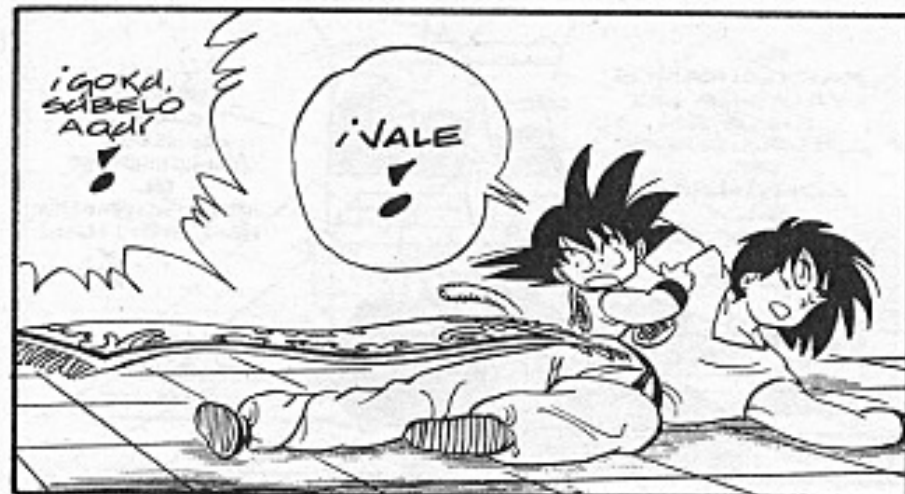




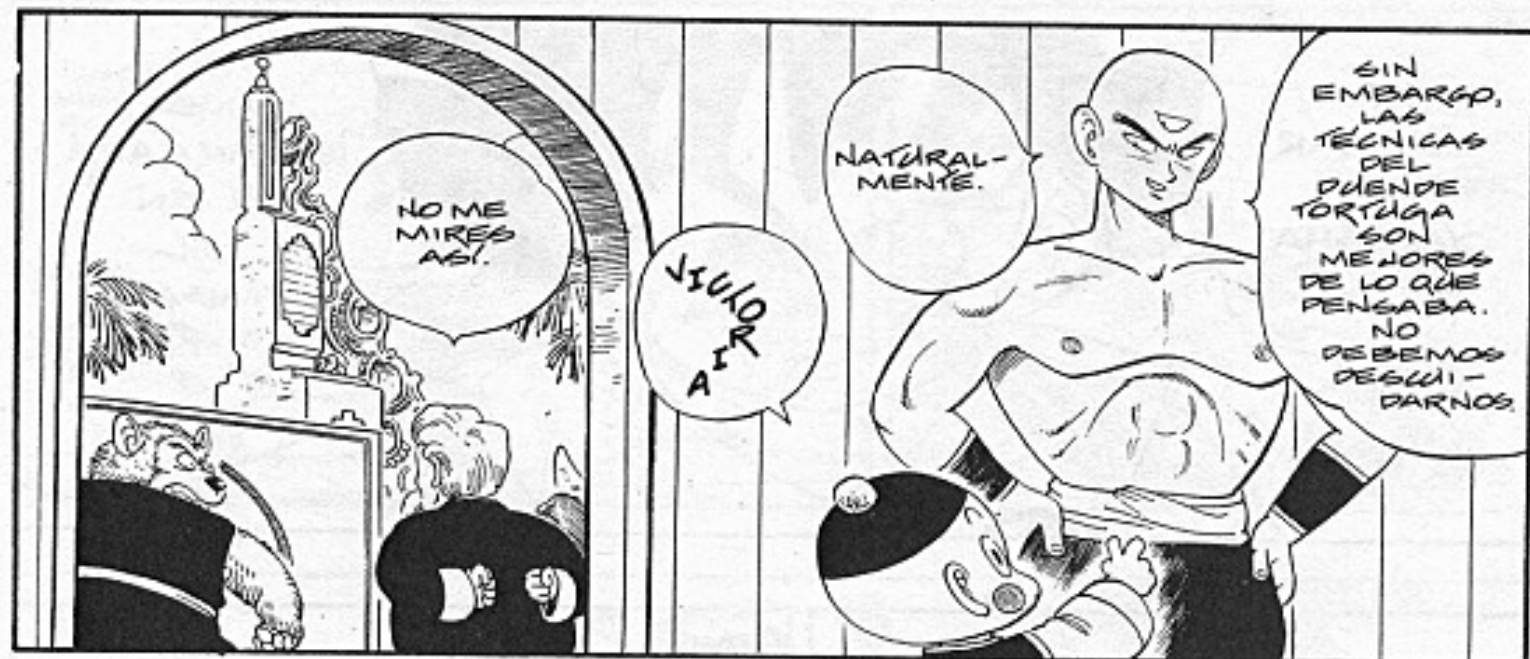










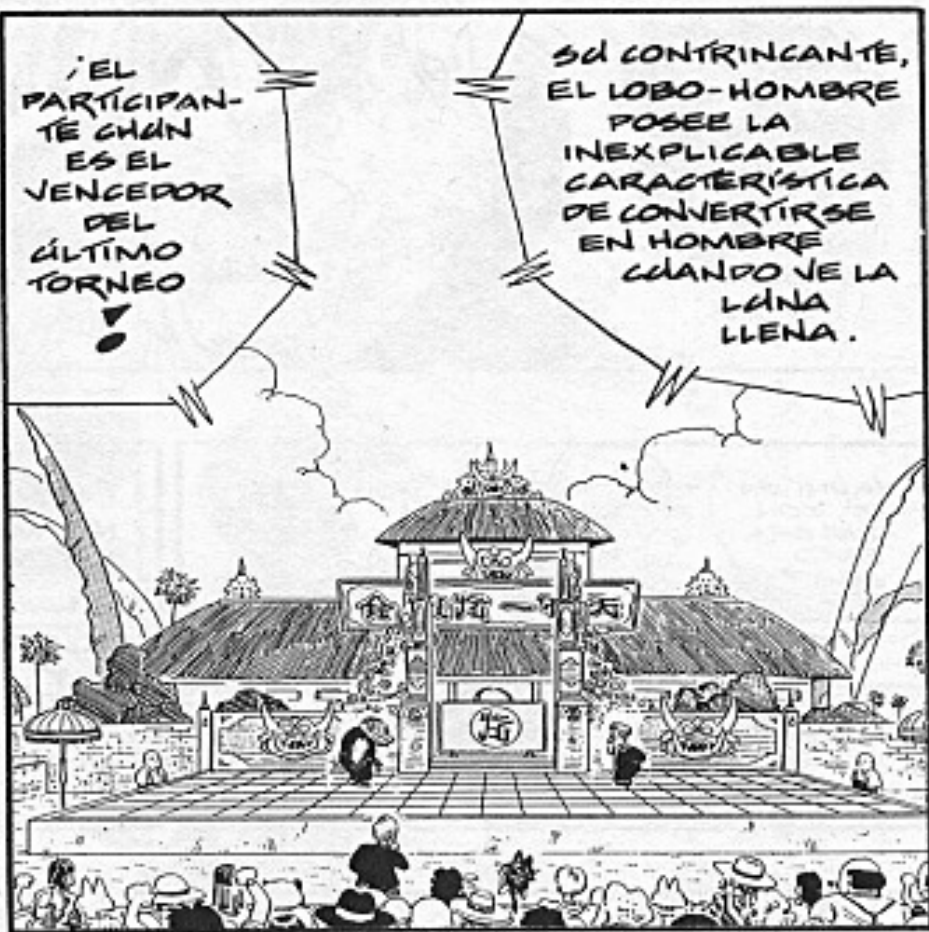


BUENO, A
CONTINUA-
CIÓN EL
COMBATE
Nº 2, EL
PARTICIPANTE
JACKY
CHUN
CONTRA EL
PARTICIPANTE
LOBO-
HOMBRE.



¡EL
PARTICIPAN-
TE CHUN
ES EL
VENCEDOR
DEL
ÚLTIMO
TORNEO
!

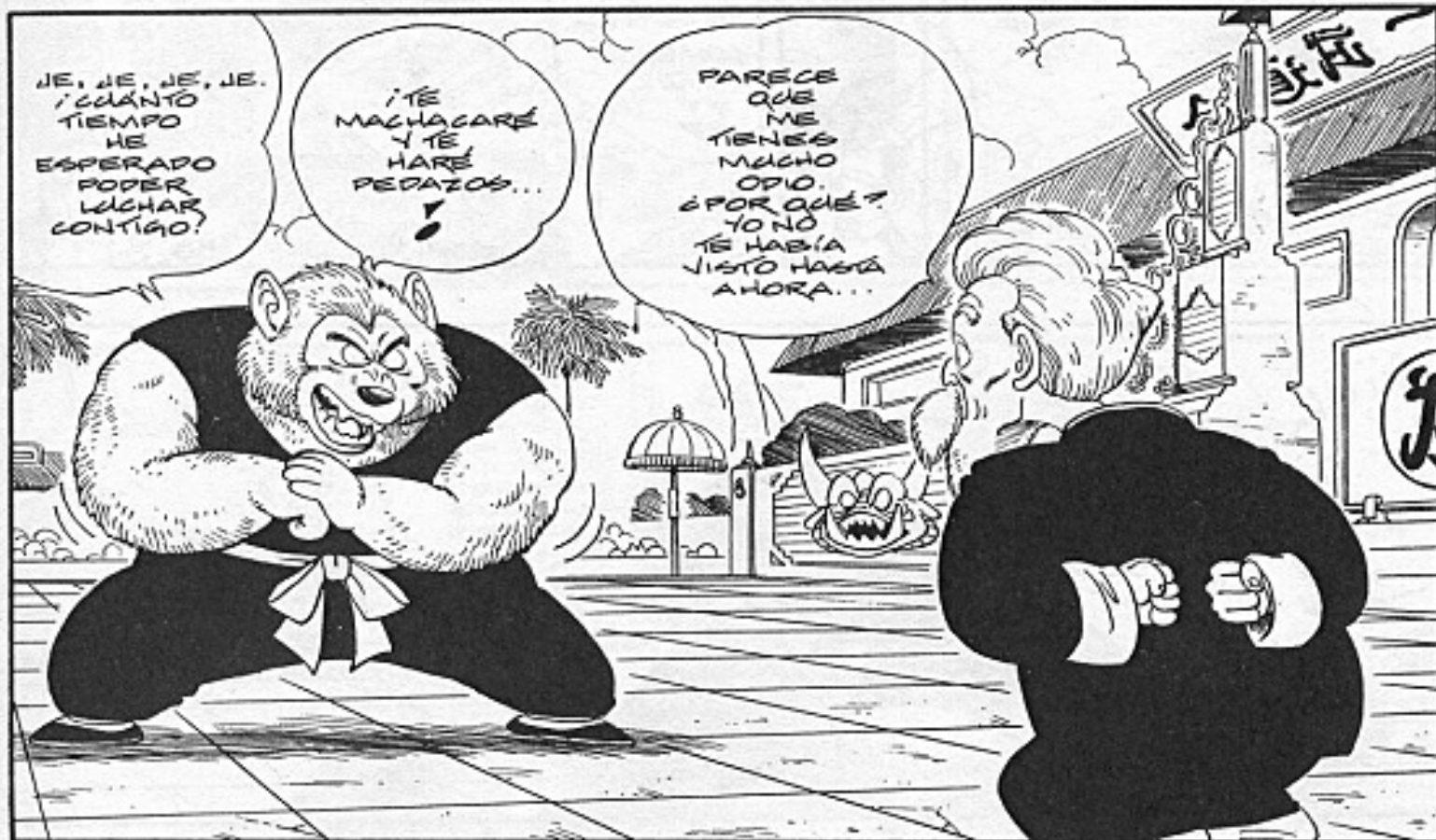
SU CONTRINCANTE,
EL LOBO-HOMBRE
POSEE LA
INEXPLICABLE
CARACTERÍSTICA
DE CONVERTIRSE
EN HOMBRE
CUANDO VE LA
LUNA
LLENA.



JE, JE, JE, JE.
¡CUÁNTO
TIEMPO
ME
ESPERADO
PODER
LUCHAR
CONTIGO!

¡TE
MACHACARÉ
Y TE
HARE
PEDAZOS...
!

PARECE
QUE
ME
TIENES
MUCHO
ODIO.
¿POR QUÉ?
YO NO
TE HABÍA
VISTO HASTA
AHORA...



¡CALLATE!
¡NO FUISTE
TÚ QUIEN
DESTRUYO
LA LANA EN
EL ÚLTIMO
TORNEO DE
LAS ARTES
MARCIALES
?!



¡POR TU CULPA SOY
SIEMPRE LOBO!
¡¡CON ESTA PINTA
NO PUEDO LIGARME
CHICAS HUMANAS
BONITAS!!

YA ENTEN-
DO. CON
QUE ERA
ESTO SEH?



¿Y
POR
QUE
NO
TE
LIGAS
UNA
LOBA?

¡A MÍ
NO ME
GUSTAN
LAS
PELUDAS
!



PUES SÍ
QUE ERES
EXIGENTE.

OI-
GAN
...

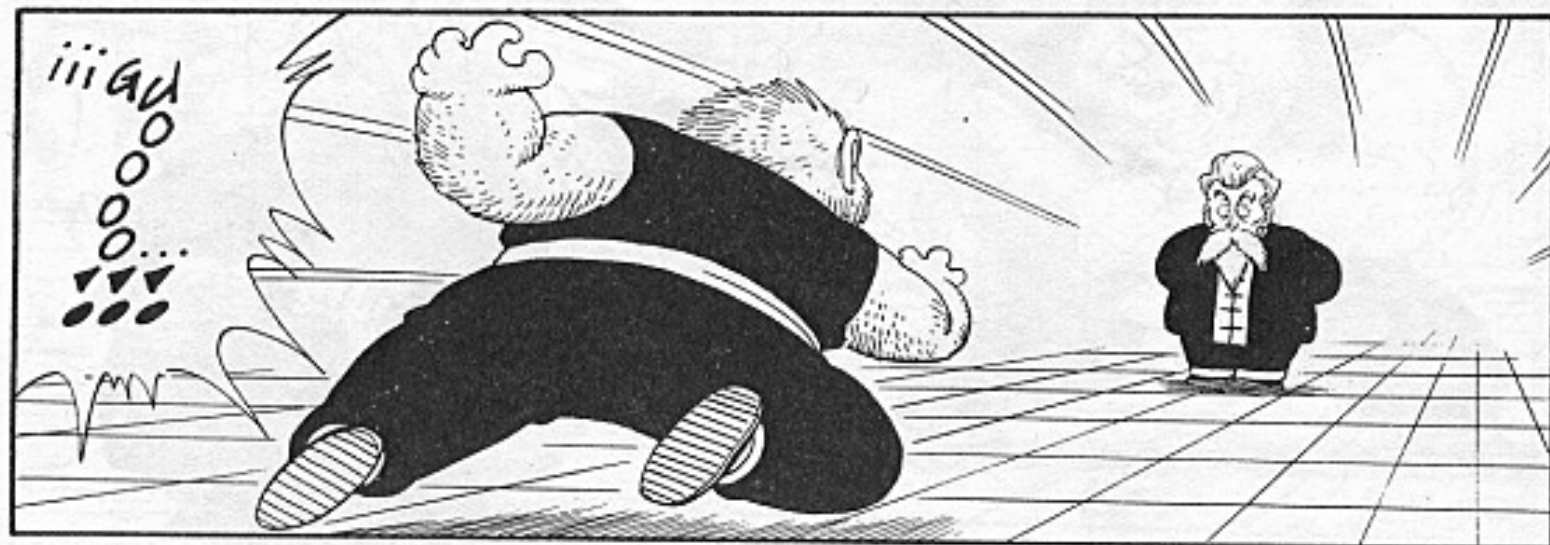
¿Y SI
COMENZARAN
YA EL
COMBATE
...?

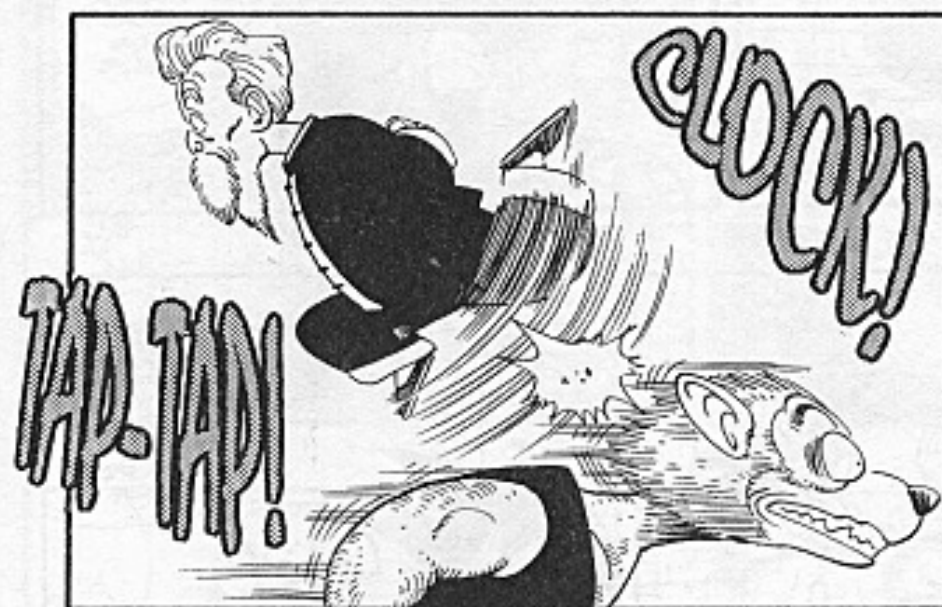
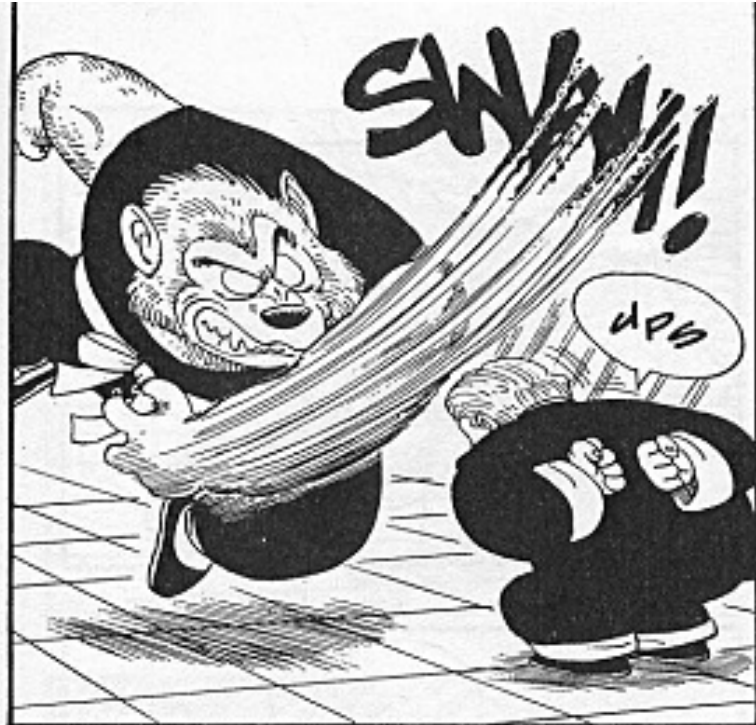


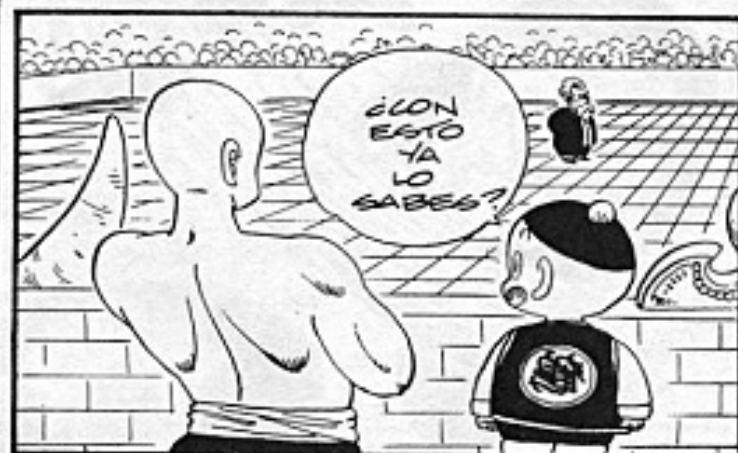
BUENO...
¡¡ADELAN-
TE CON EL
COMBATE
Nº 2
!!

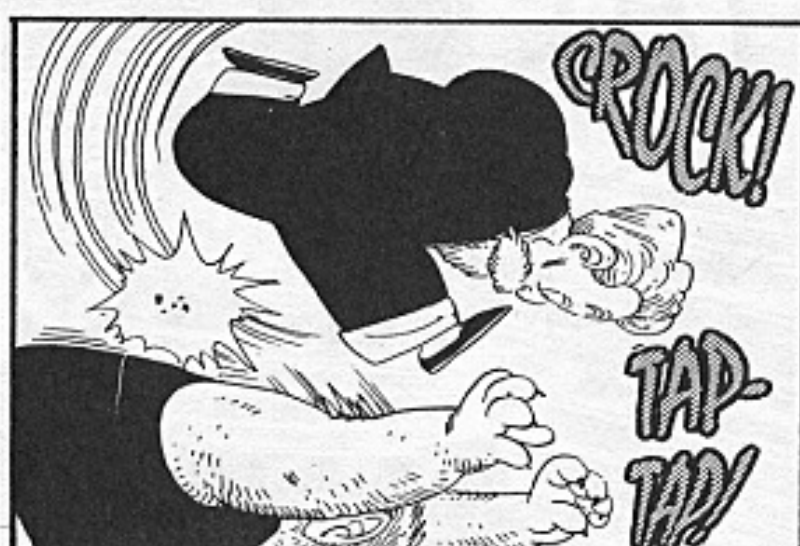
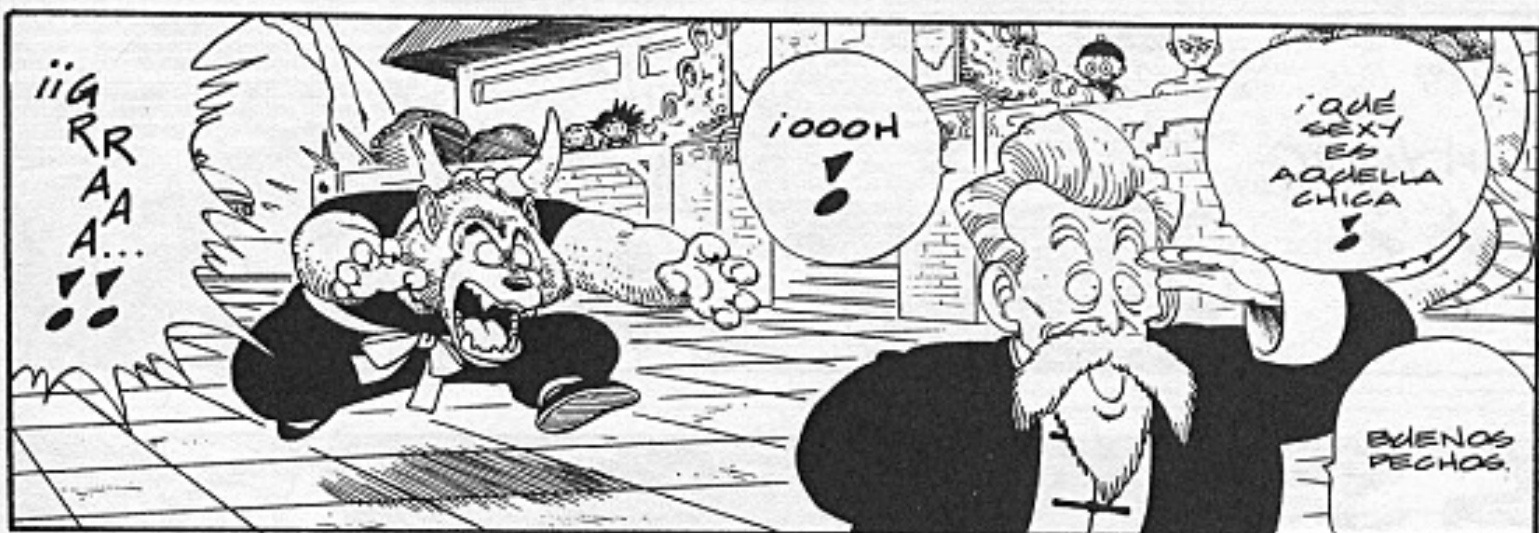


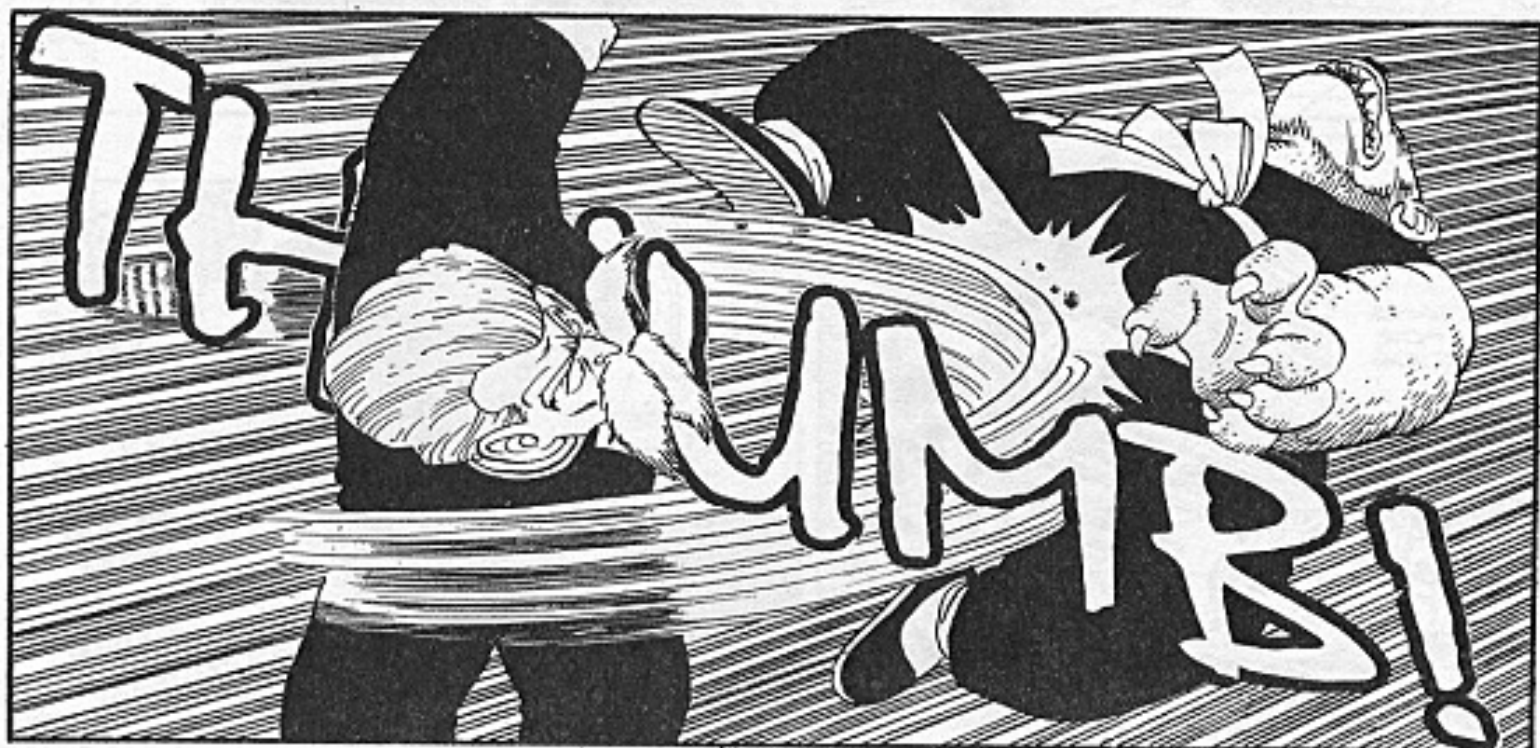
iii GU
OOO...
!!!

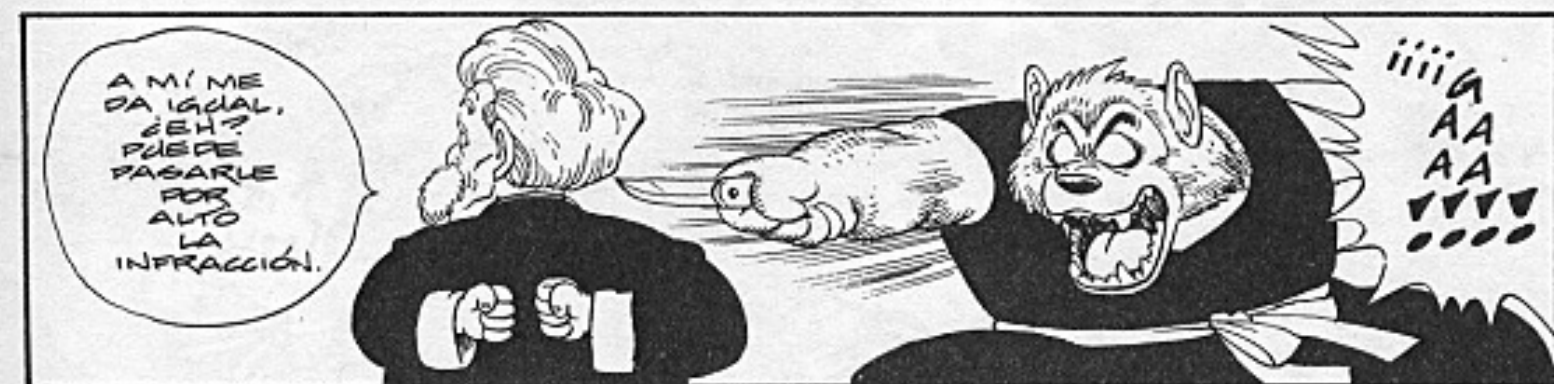
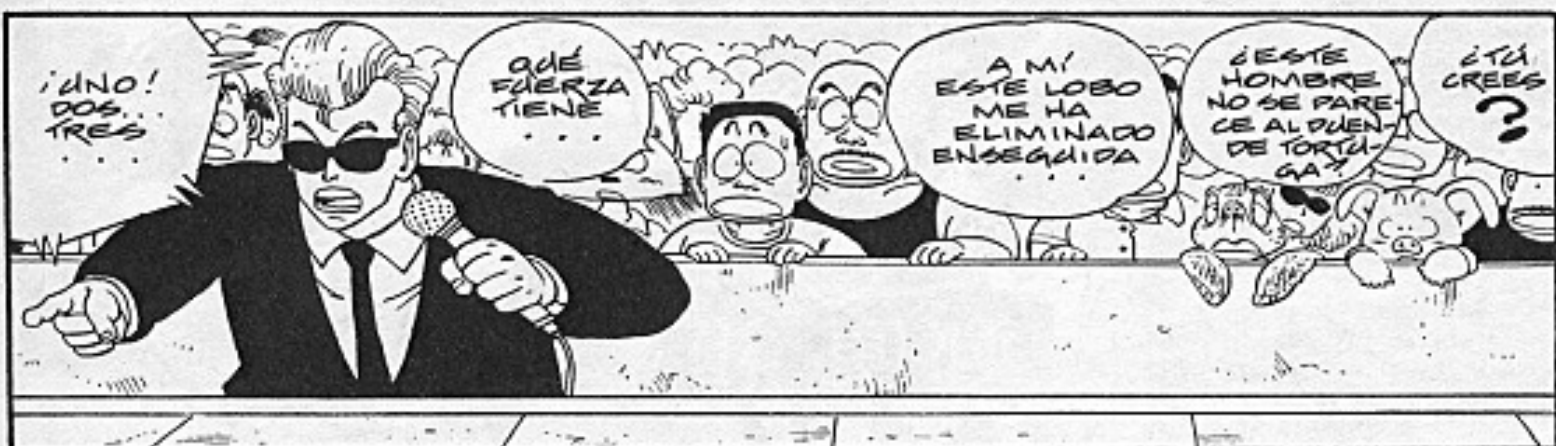












¡BUSCA DRAGON BALL DENTRO DE SIETE DÍAS!